



УКРАЇНА  
ЧЕРНІВЕЦЬКА ОБЛАСНА РАДА

— сесія VII скликання

**РІШЕННЯ № \_\_\_\_/17**

"—" 2017 р.

м. Чернівці

**Про Звернення Чернівецької обласної ради  
щодо Закону України «Про освіту»**

Відповідно до частини 2 статті 43 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», враховуючи ініціативу депутатів фракції «Опозиційний блок» в Чернівецькій обласній раді, обласна рада

**ВИРШИЛА:**

1. Звернутися до Президента України Порошенко П.О. щодо Закону України «Про освіту» (текст Звернення додається).
2. Контроль за виконанням цього рішення покласти на постійні профільні комісії обласної ради.

Голова обласної ради

I.Мунтян

Президенту України  
Порошенко П.О.

## ЗВЕРНЕННЯ

Ми, депутати Чернівецької обласної ради, підтримуючи прагнення влади до поліпшення якості освіти в Україні, у тому числі всебічний розвиток української мови як державної, звертаємося до Вас із приводу прийняття Верховною Радою України 5 вересня 2017 року Закону України «Про освіту», у якому, на нашу думку, порушуються конституційні права осіб, які належать до національних меншин, на навчання рідною мовою.

Зауважуємо, що Резолюції двох парламентів та заяви МЗС шести європейських держав свідчать, що Закон «Про освіту» порушує міжнародні зобов'язання України, вступ в силу цього закону значно погіршиє зовнішньополітичну ситуацію для нашої країни.

Вкрай стурбовані можливими наслідками для населення краю у зв'язку із впровадженням норм цього Закону. Громадяни України, які належать до національних меншин, втрачають право на вільний вибір мови навчання, що замінюється правом одержувати освіту в державних і комунальних закладах виключно державною мовою. Представникам нацменшин гарантується право на здобуття освіти мовою відповідної національної меншини тільки в окремих класах комунальних навчальних закладів на рівні дошкільної і початкової освіти, і тільки поряд з державною мовою. Тобто у зв'язку із прийняттям Закону втрачається право осіб, принадливих до національних меншин, на здобуття освіти рідною мовою в державних і комунальних закладах на всіх рівнях, крім вищеперечислених, і формах (зокрема: загальної, середньої, спеціальної, вищої тощо) освіти, а також право на функціонування навчальних закладів з мовою навчання національних меншин.

Нормативними положеннями статті 7 Закону порушується ряд прав і свобод, передбачених та гарантованих Конституцією України. Зокрема:

- частинами 3 і 5 статті 10 – щодо гарантування вільного розвитку, використання і захисту мов національних меншин та конституційної гарантії застосування мов;
- частинами 2 і 3 статті 22 – щодо гарантування і неприпустимості звуження змісту та обсягу існуючих прав і свобод при прийнятті нових законів;
- частиною 5 статті 53 – щодо гарантування громадянам, які належать до національних меншин права на навчання рідною мовою чи вивчення рідної мови у державних та комунальних закладах.

Низка положень прийнятого Закону не відповідає Європейській хартії регіональних мов або мов меншин, Декларації про права осіб, що належать до національних або етнічних, релігійних та мовних меншин, Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод, які Україна ратифікувала.

Деякі положення прийнятого Закону суперечать двостороннім договорам України з сусідніми країнами, зокрема Молдовою, Румунією, які передбачають зобов'язання України щодо забезпечення мовних прав національних меншин. Згідно зі статтею 9 Конституції України чинні міжнародні договори, згоду на обов'язковість яких надала Верховна Рада України, є частиною національного законодавства України.

Упродовж багатьох десятиліть забезпечувалося і реалізувалося на практиці право національних меншин на навчання рідною мовою. Це право закріплене законодавчо для усіх без винятку національних меншин, представлених у багатонаціональному українському суспільстві.

Буковина знана своєю толерантністю і міжетнічною злагодою, яка сформувалася історично упродовж багатьох століть. На території Чернівецької області живуть представники 76 національностей, серед яких румуни, молдавани, росіяни, поляки, білоруси, євреї та ін., і всі вони, будучи громадянами демократичної України, бажають у повноті оволодіти державною мовою без обмежень щодо мов національних меншин.

Висловлюємо своє занепокоєння і просимо Вас, вельмишановний Петре Олексійовичу, застосувати надані Вам законодавством України повноваження – внести правки або накласти вето на проект Закону України «Про освіту», який, поряд з тим, що спричинить порушення конституційних прав і свобод громадян України, несе загрозу авторитету нашої держави на міжнародній арені; ставить під сумнів ширість проголошених Україною євроінтеграційних праґнень, реалізація яких неможлива у разі порушення прав і свобод людини, зокрема і представників національних меншин; може привести до міжнаціональних конфліктів, зростання еміграційних процесів і не веде до консолідації суспільства.

Також просимо направити проект Закону України «Про освіту» для експертизи Генеральному секретарю Ради Європи та до Венеціанської комісії на відповідність його положень європейським стандартам та цінностям і, тільки у разі їх позитивних висновків, ініціювати повторний розгляд законопроекту Верховною Радою України.

**Звернення прийняте на пленарному засіданні шістнадцятої сесії  
Чернівецької обласної ради VII скликання**

**Депутати Чернівецької обласної ради VII скликання**



**ПАВЕЛ ДМИТРО ДМИТРОВИЧ**

*Депутат Чернівецької обласної ради VII скликання  
(58000, м. Чернівці, вул. Грушевського, 1, тел.конт. 050 602 53 44)*

*Голові Чернівецької обласної ради  
п.Мунтяну І.М.*

*вих. № 01-09  
від «25» вересня 2017 року*

*Шановний Іване Миколайовичу!*

Прошу Вас включити до порядку денного 16-ої позачергової сесії Чернівецької обласної ради VII скликання розгляд Звернення депутатів Чернівецької обласної ради до Президента України щодо Закону України «Про освіту».

*Додаток: - проект рішення (на 1 арк.);  
- звернення депутатів Чернівецької обласної ради до Президента України (на 2 арк.)*

**Заздалегідь вдячний за співпрацю.  
З повагою,**

*Депутат Чернівецької обласної ради  
VII скликання*

*Д.Д. Павел*

Чернівецька обласна рада  
→ 25 ВЕР 2017  
№ 81/2053